

30012023-2.0



ПАСПОРТ И РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ МОТОБУР ЈН





Оглавление

1. Описание и работа	3
1.1 Назначение изделия	3
1.2 Основные характеристики	4
2. Использование по назначению	5
2.1 Меры предосторожности	5
2.2 Устройство	5
2.3 Подготовка к работе	6
2.4. Приготовление топливной смеси	6
2.5 Запуск	7
2.6 Остановка	9
2.7 Бурение	9
3. Техническое обслуживание	10
3.1 Обслуживание воздушного фильтра	10
3.2 Обслуживание топливного фильтра	10
3.3 Обслуживание свечи зажигания	11
3.4 Обслуживание редуктора	12
3.5 Обслуживание вентиляционных отверстий	12
3.6 Возможные неисправности и способы их устранения	12
3.7 Транспортировка и хранение	13
4. Гарантийные обязательства	14



ВНИМАНИЕ! Вся информация, приведенная в данном руководстве, основана на данных, доступных на момент печати. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию изделия без предварительного уведомления, если эти изменения не ухудшают потребительских свойств и качества продукции.

1. Описание и работа

1.1 Назначение изделия

Мотобуры серии JH предназначены для бурения грунта и льда шнеком диаметром от 150 мм до 300 мм, в зависимости от модели мотобура, на глубину до 1,7 метров (с использованием удлинителей для шнека).

При эксплуатации мотобура необходимо правильно выбрать тип шнека (для грунта, для мерзлого грунта или для льда). Шнеки для разных типов грунта отличаются режущей головкой.

Данное руководство содержит инструкции по использованию изделия и необходимую информацию для его правильной и безопасной эксплуатации. Сохраните данное руководство для дальнейшего использования!

ВНИМАНИЕ! Владелец и пользователь изделия должны прочесть данное руководство и понять все инструкции в нем до начала его эксплуатации.

ВНИМАНИЕ! Эксплуатация и обслуживание изделия должны производиться в соответствии с инструкциями, представленными в данном руководстве. Другие виды эксплуатации рассматриваются как несоответствующие техническим параметрам и могут причинить вред людям, изделию или имуществу. Изделие не следует эксплуатировать в пожароопасных или взрывоопасных зонах, местах с высоким риском коррозии или высокой концентрацией пыли.

Ниже показаны символы, обозначающие указания, соблюдение которых важно для Вашей безопасности и безопасности других людей.

	Опасно	Означает существующую опасность. Пренебрежение может вызвать смерть или тяжёлые ранения. Необходимо соблюдать это требование.
	Внимание	Означает потенциальную опасность. Пренебрежение может вызвать смерть или тяжёлые ранения. Необходимо соблюдать это требование.
	Предупреждение	Означает потенциальную опасность. Пренебрежение может вызвать ранения средней тяжести. Необходимо соблюдать это требование.
	Примечание	Необходимо принимать во внимание положения, прямо или косвенно касающиеся личной безопасности или обслуживания изделия.



Ответственность владельца

В настоящем руководстве по эксплуатации под «владельцем» подразумевают любое физическое или юридическое лицо, которое либо само использует изделие, либо его используют от его имени. В отдельных случаях (например, при лизинге или аренде) владельцем считается лицо, которое в соответствии с действующим договором между владельцем и пользователем изделия выполняет обязанности по эксплуатации.

Владелец должен гарантировать, что изделие используется только в целях, для которых оно предназначено, и что опасность для жизни и здоровья пользователя и третьих сторон исключена. Кроме того, необходимо соблюдать правила техники безопасности, а также правила эксплуатации, обслуживания и ремонта. Владелец должен гарантировать, что все пользователи изделия ознакомились с данным руководством по эксплуатации и поняли его.

В случае несоблюдения руководства по эксплуатации гарантийные условия могут быть аннулированы. То же самое относится к случаям, когда пользователь или третьи лица не по назначению используют изделие без разрешения отдела по обслуживанию клиентов изготовителя.

Монтаж дополнительного оборудования

Монтаж или установка дополнительного оборудования, которое влияет на эксплуатационные характеристики изделия, требует письменного разрешения изготовителя.

1.2 Основные характеристики

Модель	TOR JH52-1	TOR JH52-2	TOR JH63
Артикул	1027870	1027875	1027876
Тип двигателя	IE44F-5, с воздушным охлаждением, 2-тактный	IE44F-5, с воздушным охлаждением, 2-тактный	IE48F, с воздушным охлаждением, 2-тактный
Топливо	Бензино-масляная смесь (бензин-моторное масло 25:1)	Бензино-масляная смесь (бензин-моторное масло 25:1)	Бензино-масляная смесь (бензин-моторное масло 25:1)
Объем двигателя, см ³	52	52	63
Макс. мощность и скорость, кВт / об/мин	1,8/8000	1,8/8000	2,5/9000
Максимальный крутящий момент и скорость, Нм / об/мин	2,4/6000	2,4/6000	2,7/6000
Объем топливного бака, л	1,3	1,3	1,2
Расход топлива, л/кВт.ч	≤0,6	≤0,6	≤0,65
Макс. диаметр шнека, мм	300	300	300
Масса, кг	9,6	9,2	9,2

Внимание! Шнек в комплектацию не входит и поставляется отдельно.



2. Использование по назначению

2.1 Меры предосторожности

- Мотобур должен использоваться только людьми в хорошей физической форме, ознакомленными с руководством по эксплуатации.
- Пользователи, не ознакомленные с руководством по эксплуатации мотобура, к его использованию не допускаются.
- Запрещается работа мотобуром, если Вы устали, либо находитесь под воздействием алкоголя или медикаментов, влияющих на способность к концентрации.
- Не используйте мотобур, пока полностью не поймете специфических методов работы.
- Во время работы надевайте нескользящую защитную обувь, защитные перчатки, очки, наушники и шлем.
- Для исключения попадания во вращающиеся части инструмента запрещается при работе надевать шарфы, украшения и любую свободную одежду.
- Перед началом работ обязательно проверьте рабочую зону на отсутствие электрических кабелей, трубопроводов и подземных коммуникаций.
- Заправляйте бензобак мотобура топливом только при заглушенном двигателе.
- Запрещается применять шнеки, диаметр которых превышает максимально допустимый для данного мотобура. Диаметр шнека указан в таблице с техническими характеристиками.
- Заправляйте бензобак, храните топливо и мотобур вдали от пожаро- и взрывоопасных сред, источников открытого огня и искр.

2.2 Устройство

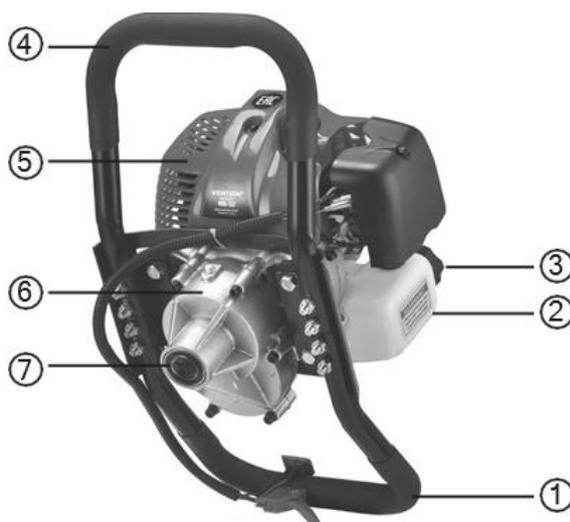


Рис.1

1. Ручка управления	5. Глушитель
2. Топливный бак	6. Редуктор
3. Крышка топливного бака	7. Выходной вал редуктора
4. Рукоятка	



2.3 Подготовка к работе

Внимание! Перед эксплуатацией необходимо осмотреть мотобур на наличие повреждений. При обнаружении повреждений их необходимо устранить до начала работы с мотобуром.

Внимание! Мотобур не предназначен для непрерывной работы в течение длительного времени. Режим работы мотобура повторно-кратковременный.

2.4. Приготовление топливной смеси

Мотобур оснащен двухтактным двигателем. Всегда заправляйте бензобак двигателя топливом, смешанным с маслом для двухтактных двигателей воздушного охлаждения.

При приготовлении топливной смеси рекомендуется использовать оригинальное 2х-тактное масло: минеральное, полусинтетическое или синтетическое.

Данное масло специально разработано для двухтактных двигателей воздушного охлаждения и обладает высокими эксплуатационными характеристиками.

Для приготовления топливной смеси Вам понадобится: бензин с октановым числом АИ 92, двухтактное масло для двигателей воздушного охлаждения, канистра с мерными рисками (входит в комплектацию), воронка, средства индивидуальной защиты (перчатки, очки).

Топливная смесь приготавливается путем смешивания бензина АИ-92 с двухтактным маслом (для двухтактного масла пропорция топливной смеси 1:25).

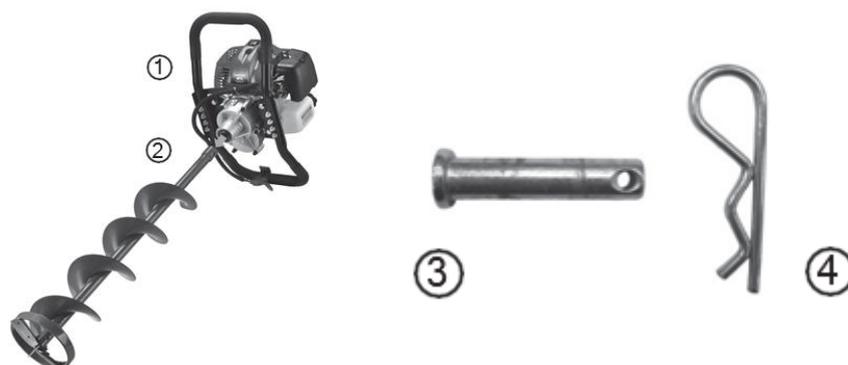
Сначала налейте в канистру необходимое количество бензина, затем, соблюдая пропорцию, добавьте в бензин двухтактное масло. Закройте канистру и тщательно перемешайте масло с бензином. Только после этого залейте топливную смесь в бензобак мотобура.

Обкатка двигателя

Новый двигатель требует обкатки, во время которой осуществляется притирка основных трущихся и вращающихся деталей. Обкатка двигателя увеличивает его ресурс. Для обкатки двигателя достаточно выработать полный топливный бак на средних оборотах двигателя. Не перегружайте и не перегревайте двигатель в период обкатки.

Установка шнека

Внимание! Для мотобуров существует несколько видов шнеков (в комплекте не поставляется): для грунта, для мерзлого грунта, для льда. Каждый вид шнека отличается конструктивно и подходит только для того типа почвы, для которого он предназначен. Правильно выбирайте шнек при эксплуатации мотобура.



Установите на выходной вал редуктора мотобура (1) шнек (2). Совместите отверстия на шнеке и валу редуктора. Соедините шнек с валом редуктора с помощью стопорного «пальца» (3) и шплинта (4).

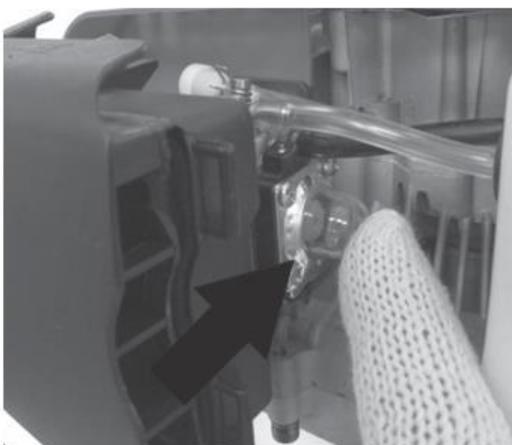
Внимание! Стопорный «палец» и шплинт идут в комплекте со шнеком.

Стандартная длина шнека 800 мм. При необходимости длину шнека можно увеличить с помощью удлинителя шнека. Удлинитель шнека устанавливается между мотобуром и шнеком.

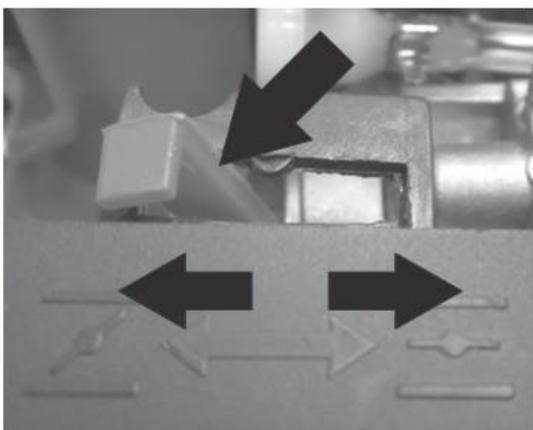
2.5 Запуск



Шаг 1. Залейте топливную смесь в бензобак.



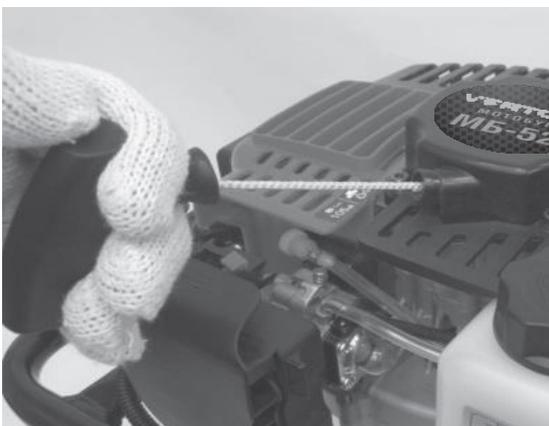
Шаг 2. Нажмите 5-7 раз на кнопку праймера для заполнения карбюратора топливной смесью.



Шаг 3. Установите рычаг воздушной заслонки в положение «закрыто». Если двигатель горячий, то при запуске нужно оставить рычаг воздушной заслонки в положение «открыто».



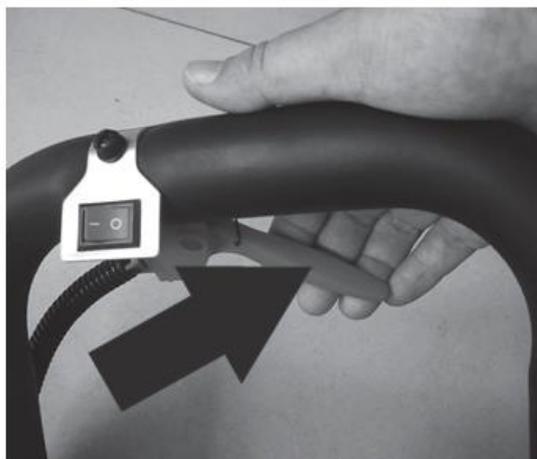
Шаг 4. На ручке управления установите выключатель зажигания в положение «I».



Шаг 5. Придерживайте мотобур левой рукой, правой рукой потяните за ручку стартера до ощутимого сопротивления, затем резко дерните за ручку стартера до момента первого запуска двигателя.

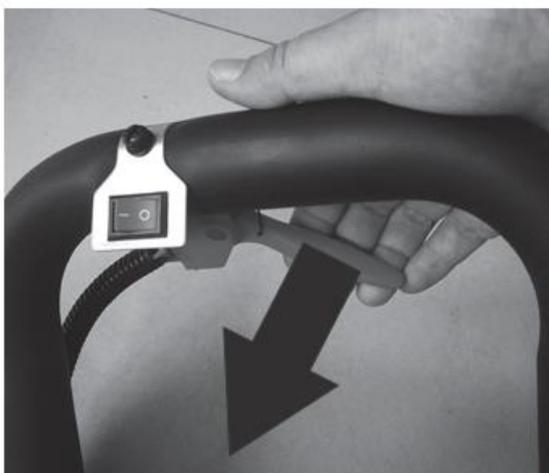
Если Вы услышите, что двигатель начинает заводиться, верните рычаг воздушной заслонки в положение «открыто» и продолжайте запускать двигатель.

Внимание! Если двигатель не заводится, повторите операцию 2-3 раза.



Шаг 6. После запуска двигателя дайте ему поработать одну минуту, чтобы он прогрелся. Затем выжмите до конца курок газа и приступайте к работе.

2.6 Остановка



Шаг 1. Для остановки двигателя отпустите курок газа.



Шаг 2. На ручке управления установите выключатель зажигания в положение «0».

2.7 Бурение

1. Крепко держите рукоятку мотобура двумя руками, чтобы аппарат не нарушил Ваше равновесие.
2. Запустите двигатель.
3. Установите шнек на место, где будет производиться бурение и приведите его в движение, нажав на курок газа.
4. Производите бурение с периодическим извлечением шнека из грунта.



Извлекать шнек из грунта следует при вращающемся шнеке.

Внимание! При возникновении неестественной вибрации или шумов следует отключить двигатель и проверить аппарат.

Примечание: некоторые типы шнеков оборудованы съемными режущими ножами. При снижении производительности проверяйте заточку ножей. При необходимости затачивайте ножи в специализированных мастерских или заменяйте их на новые.

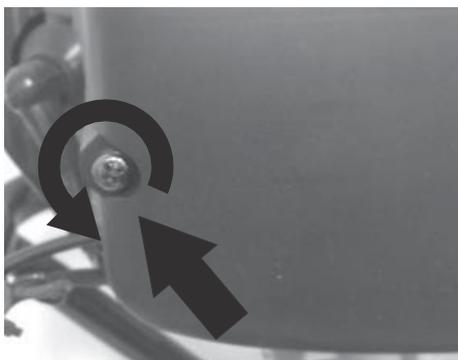
3. Техническое обслуживание

3.1 Обслуживание воздушного фильтра

Загрязненный воздушный фильтр препятствует надлежащей подаче воздуха в карбюратор. Для обеспечения нормальной работы карбюратора необходимо регулярно обслуживать воздушный фильтр. Сокращайте интервалы обслуживания воздушного фильтра, если мотобур работает в местах с повышенным запылением.

Внимание! Запрещается запускать двигатель и работать без воздушного фильтра. В противном случае наступит быстрый износ двигателя.

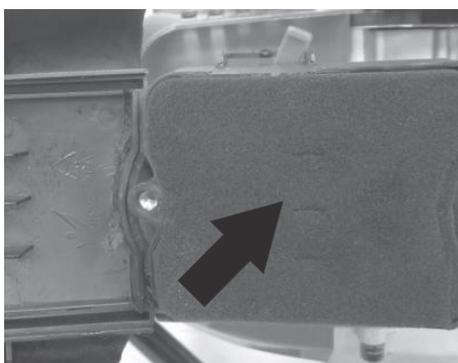
Проверяйте воздушный фильтр каждый раз перед работой и, если он загрязнился, выполните следующие действия для его очистки:



Шаг 1. Открутите винт крепления крышки воздушного фильтра.

Шаг 2. Откройте крышку воздушного фильтра и извлеките фильтрующий элемент.

Шаг 3. Промойте фильтрующие элементы в мыльном растворе, выжмите их и высушите. Затем окуните фильтрующие элементы в чистое моторное масло. Выжмите излишки масла и установите фильтрующие элементы в корпус воздушного фильтра. Соберите воздушный фильтр в обратной последовательности.



3.2 Обслуживание топливного фильтра

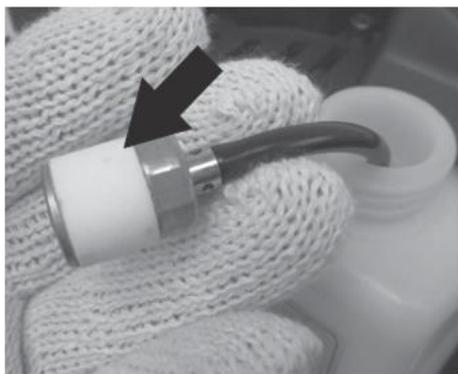
Загрязненный топливный фильтр может вызвать затруднения при запуске и снижение эффективности работы двигателя. Ежемесячно проверяйте состояние топливного фильтра. При необходимости очищайте топливный фильтр.



Шаг 1. Полностью слейте топливо из топливного бака.

Шаг 2. Откройте крышку топливного бака и вытащите из бака стопорное кольцо крышки.

Шаг 3. Извлеките из бака топливопровод фильтра. Отсоедините фильтр от топливопровода, разжав хомут.



Шаг 4. Промойте фильтр теплой водой с моющим средством. Тщательно смойте средство и высушите фильтр на воздухе. Установите топливный фильтр в обратной последовательности.

3.3 Обслуживание свечи зажигания

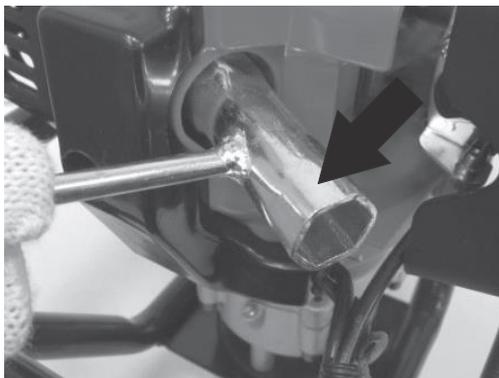
Внимание! Во время работы двигателя свеча зажигания нагревается до высокой температуры. Необходимо соблюдать особую осторожность при ее обслуживании во избежание получения ожогов.

Периодически проверяйте состояние свечи зажигания. Если электрод свечи зажигания загрязнился, очистите его. Если после очистки свеча зажигания не работает (двигатель не запускается или работает с перебоями), замените свечу зажигания на новую.

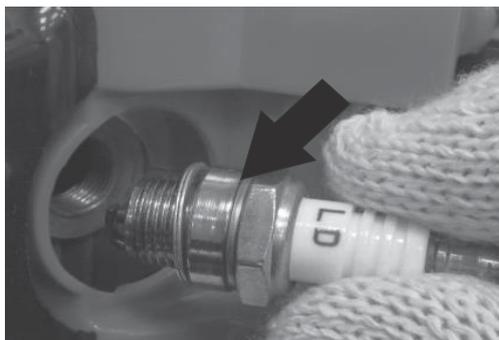


Шаг 1. Снимите со свечи колпачок свечи зажигания.

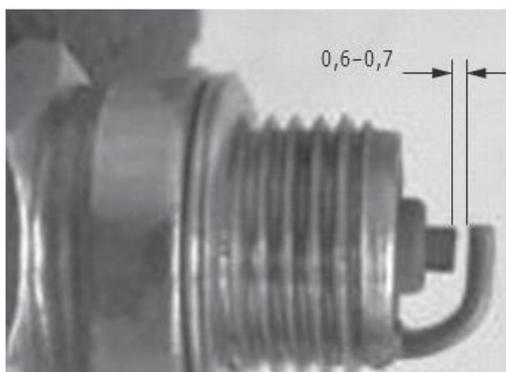
Шаг 2. Комбинированным ключом (в комплекте) открутите свечу зажигания против часовой стрелки.



Шаг 3. Аккуратно вытащите свечу зажигания.



Шаг 4. Очистите электроды свечи зажигания металлической щеткой. Проверьте зазор между электродами. Он должен составлять 0,6–0,7мм.



После обслуживания свечи зажигания установите ее в обратной последовательности. Во избежание повреждения резьбы сначала вверните свечу от руки до упора. Убедившись в правильной установке свечи по резьбе, затяните ее плотно ключом. Недостаточная затяжка свечи зажигания может привести к ее перегреву и повреждению двигателя.

3.4 Обслуживание редуктора

На боковой стороне редуктора имеется заправочная пробка. Через нее с помощью нагнетательного шприца добавляется смазка в редуктор. В случае необходимости нужно добавить смазку в редуктор, но не более чем на $\frac{3}{4}$ объема редуктора. Необходимо использовать специальную смазку для редуктора. Через каждые 50 часов работы необходимо обслуживать редуктор в специализированном сервисном центре.



3.5 Обслуживание вентиляционных отверстий

Перед каждым использованием прочищайте вентиляционные отверстия на корпусе двигателя кисточкой или сжатым воздухом. Забитые грязью отверстия препятствуют надлежащему охлаждению двигателя, что может привести к перегреву двигателя.

3.6 Возможные неисправности и способы их устранения

Неисправность	Возможная причина	Метод устранения
Двигатель не запускается.	Выключатель зажигания находится в выключенном положении «0».	Переведите кнопку выключателя в положение «I».
	Недостаточно топлива в бензобаке.	Долейте топливо в бензобак.



Неисправность	Возможная причина	Метод устранения
	Недостаточно топлива в карбюраторе.	Подкачайте топливо в карбюратор, нажав на кнопку праймера 5-7 раз.
	Карбюратор переливает топливо.	Откройте воздушную заслонку и продолжайте запуск двигателя без подкачки топлива в карбюратор.
	Загрязнилась или вышла из строя свеча зажигания.	Очистите или замените свечу зажигания.
Двигатель неустойчиво работает на холостых оборотах.	Воздушный фильтр засорен.	Очистите воздушный фильтр.
	Старая или неправильно приготовленная топливная смесь.	Слейте из бензобака старую топливную смесь и залейте свежую, правильно приготовленную.
	Бензин плохого качества.	Слейте из бензобака старую топливную смесь и приготовьте новую с использованием качественного бензина.
Двигатель не развивает необходимую мощность.	Загрязнилась или вышла из строя свеча зажигания.	Очистите или замените свечу зажигания.
	Воздушный фильтр засорен.	Очистите воздушный фильтр.
	Старая или неправильно приготовленная топливная смесь.	Слейте из бензобака старую топливную смесь и залейте свежую, правильно приготовленную.
	Не отрегулирован карбюратор.	Обратитесь в ближайший сервисный центр для регулировки карбюратора.
Двигатель сильно дымит.	Старая или неправильно приготовленная топливная смесь (не соблюдены пропорции).	Слейте из бензобака старую топливную смесь и залейте свежую, правильно приготовленную.
	Воздушный фильтр засорен.	Очистите воздушный фильтр.

3.7 Транспортировка и хранение

Транспортировка

• Мотобур в упаковке изготовителя можно транспортировать всеми видами крытого транспорта при температуре воздуха от минус 50 до плюс 50°C в соответствии с правилами перевозки грузов, действующих на данном виде транспорта.

• Перед транспортировкой слейте топливо из бензобака и упакуйте мотобур в оригинальную упаковку.

• При транспортировке упаковка с мотобуром должна быть зафиксирована. Не ставьте на упаковку с мотобуром другие грузы, которые могут повредить упаковку и мотобур.

• При транспортировании должна быть обеспечена защита упаковки от прямого попадания влаги.



Хранение

- Мотобур должен храниться в оригинальной упаковке изготовителя. При хранении необходимо изолировать упаковку с мотобуром от попадания влаги и солнечных лучей.

- Оптимальные условия для хранения мотобура: отапливаемое вентилируемое помещение и относительная влажность не более 80% (при температуре плюс 25°C) Перед постановкой мотобура на длительное хранение (более трех месяцев) необходимо очистить мотобур от грязи, слить топливо из бензобака и смазать маслом зеркало цилиндра.

Смазка зеркала цилиндра выполняется в следующей последовательности:

- Снимите колпачок свечи зажигания.
- Выверните свечу зажигания.
- Аккуратно залейте 5 мл чистого двухтактного масла в отверстие свечи зажигания с помощью шприца (рекомендуемое масло для двухтактных двигателей воздушного охлаждения).

- Прикройте чистой ветошью отверстие свечи зажигания для предотвращения разбрызгивания масла из свечного отверстия.

- Возьмитесь за ручку стартера и плавно потяните на полный взмах руки 2 раза. Это обеспечит равномерное распределение масла по зеркалу цилиндра двигателя и защитит его от коррозии во время хранения, что позволит легко запустить двигатель после перерыва в эксплуатации.

- Установите свечу зажигания на место.
- Наденьте на свечу зажигания колпачок.

Внимание! Перед эксплуатацией мотобура после длительного хранения очистите свечу зажигания.

4. Гарантийные обязательства

Всю необходимую документацию на продукцию можно получить, обратившись в филиал или к представителю/дилеру в вашем регионе/стране.

Гарантийный срок устанавливается 12 месяцев или 1200 моточасов со дня продажи конечному потребителю.

Полезный срок эксплуатации – 5 (пять) лет при условии соблюдения всех правил эксплуатации и технического обслуживания.

Консервация оборудования не предусмотрена заводом изготовителем.

Общие условия гарантии

Гарантийное обслуживание осуществляется, если причиной неисправности оборудования стало использование заводом изготовителем некачественных материалов, нарушение технологии производства, допущение брака оборудования и его отдельных узлов, агрегатов и составных частей. Устранение неисправности может быть осуществлено проведением ремонта или замены неисправной



делали/узла агрегата, а также оборудования в целом (только для случаев, когда ремонт и восстановление оборудования невозможно осуществить).

При этом право выбора выполнять ремонт либо замену, а также каким способом выполнять ремонт, принадлежит работникам сервисного центра.

Замененные детали переходят в собственность сервисного центра. Гарантийный срок на детали и комплектующие агрегата, замененные либо отремонтированные в рамках гарантийного обслуживания, истекает одновременно с истечением гарантийного срока на оборудование.

В целях определения причин отказа и/или характера повреждений изделия производится диагностика оборудования сроком 10 рабочих дней с момента поступления оборудования в сервисный центр. По результатам диагностики принимается решение о ремонте изделия, либо отказе в обслуживании. При этом изделие принимается на диагностику только в полной комплектации, при наличии паспорта с отметкой о дате продажи и штампом организации-продавца.

Гарантийные обязательства не распространяются на:

1. Ущерб, причиненный другому оборудованию, работающему в сопряжении с данной техникой;
2. Быстроизнашивающиеся запасные части;
3. Обычный (нормальный) износ оборудования в процессе эксплуатации;
4. Поломки, которые возникли после использования оборудования совместно с другим не подходящим для этого оборудованием;
5. Поломки, вызванные форс-мажорными обстоятельствами, несчастными случаями, стихийными бедствиями, преднамеренными или неосторожными действиями собственника оборудования или привлеченными им лицами или третьих лиц, в том числе при осуществлении транспортировки. А также любым внешним воздействием (физическим, химическим, электрическим), небрежностью в обращении, самостоятельным ремонтом (модификацией), пренебрежением в обслуживании и хранении, несоблюдением регламента технического обслуживания;
6. Поломки, вызванные неправильным пониманием инструкции по эксплуатации, сознательным или случайным, равно как и ее несоблюдением.

Гарантийные обязательства полностью аннулируются в случаях:

1. Истечения срока гарантии;
2. Наличия повреждений, вызванных попаданием внутрь агрегата посторонних предметов, веществ, жидкостей, частиц и пыли;
3. Наличия разрушения деталей со следами химической коррозии, а также механических повреждений;
4. Несоблюдения правил эксплуатации оборудования либо его использования не по назначению;
5. Установки и эксплуатации заведомо неисправного оборудования или в условиях, противоречащих правилам его эксплуатации;



6. Использования неподходящих и неодобренных заводом изготовителем запасных частей, агрегатов и элементов;

7. Наличия прямых и косвенных следов сборки-разборки оборудования и его составных частей;

8. Образования дефекта в результате замены запасных частей или при обслуживании оборудования специалистами не авторизованного сервисного центра;

9. Использования рабочих жидкостей (масла, смазки, топлива, и иных ГСМ), марка которых не соответствует указанной в паспорте (инструкции по эксплуатации), либо при их загрязнении и неудовлетворительном качестве.

Порядок подачи рекламаций:

Гарантийные рекламации принимаются в течение гарантийного срока. Для этого запросите у организации, в которой вы приобрели оборудование, бланк для рекламации и инструкцию по подаче рекламации.

Оборудование, отосланное дилеру или в сервисный центр в частично или полностью разобранном виде, под действие гарантии не подпадает. Все риски по пересылке оборудования дилеру или в сервисный центр несет владелец оборудования.

Другие претензии, кроме права на бесплатное устранение недостатков оборудования, под действие гарантии не подпадают.

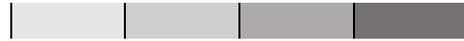
ВНИМАНИЕ: Гарантия не распространяется на технику, не имеющую в паспорте или сервисном листе отметок о дате и месте продажи, предпродажной подготовке, а также о прохождении всех плановых ТО, предписанных по регламенту.

Гарантийное обслуживание осуществляется организацией, выполняющей периодическое техническое обслуживание механизма. Доставка гарантийной техники до сервисного центра и обратно осуществляется силами владельца и за его счет.

Оборудование, не имеющее маркировки, с нечитаемыми и поврежденными информационными табличками (шильдиками) сервисным центром не принимается.

Торгующая организация несет ответственность по условиям настоящих гарантийных обязательств только в пределах суммы, уплаченной покупателем за данное изделие.

При обращении в Службу сервиса владелец обязан предоставить Гарантийный талон, Сервисный паспорт, товарно-финансовые документы и акт рекламации. Серийный номер и модель передаваемой в ремонт техники должны соответствовать указанным в гарантийном талоне.



Перечень комплектующих с ограниченным сроком гарантийного обслуживания.

Комплектующие	Срок гарантии
ЦПГ (при отсутствии задиров)	6 месяцев
Свечи зажигания, фильтры	Нет



Информация данного раздела действительна на момент печати настоящего руководства. Актуальная информация о действующих правилах гарантийного обслуживания опубликована на официальном сайте группы компаний TOR INDUSTRIES **www.tor-industries.com** (раздел «сервис»).


**СЕРВИСНЫЙ ПАСПОРТ
ПАСПОРТНЫЕ ДАННЫЕ**

МОДЕЛЬ:

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР:

ДАТА ПРОДАЖИ:

 / /

ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК:

ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДАВЦЕ:

КОМПАНИЯ:

АДРЕС:

КОНТАКТЫ:

 Тел:
СЕРВИСНЫЕ ОТМЕТКИ

М.П.

Настоящим удостоверяем выполнение всех контрольных операций и испытаний. Техника полностью укомплектована, исправна и готова к эксплуатации.

ДАТА

ОТМЕТКИ О ПРОХОЖДЕНИИ ТО И РЕМОНТА

Регламент ТО

--	--	--	--	--	--	--

Регламент ТО

--	--	--	--	--	--	--

Регламент ТО

--	--	--	--	--	--	--

Регламент ТО

--	--	--	--	--	--	--

Гарантийный ремонт

--	--	--	--	--	--	--

Плановый ремонт

--	--	--	--	--	--	--

Дата прохождения ТО

--	--	--	--	--	--	--

Исполнитель

--	--	--	--	--	--	--

Покупатель ознакомился с правилами безопасности и эксплуатации данного изделия, с условиями гарантийного обслуживания. Покупатель получил Руководство (паспорт) на русском языке. Техника (оборудование) получена в исправном состоянии, без видимых повреждений в полной комплектности, претензий по качеству не имею.

Покупатель _____

М.П.

